

TILGREEN



TilRoue

Notice d'utilisation originale

A lire attentivement avant chaque 1^{ère} utilisation

Instructions for use

Read carefully before using for the first time

Istruzioni per l'uso versione originale

Leggere con attenzione prima del primo utilizzo

Manual de instrucciones original

Leer atentamente antes de cada 1^a utilización

Originalbenutzerhinweise

Bitte vor jeder Erstbenutzung aufmerksam lesen

TILGREEN

CE

59, rue du Douet Garnier
44000 Nantes

TYPE APPAREIL : TilRoue (Mono Wheel)

Puissance moteur : 350 Watts

Batterie : Lithium 4400 mAh

Référence : 150

Consignes préalables

Consignes de sécurité

Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.

- N'ouvrez jamais l'appareil. Ne tentez jamais de le réparer vous-même,
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager,
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême,
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide,
- Conservez le produit hors de la portée des enfants de moins de 14 ans,
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance,
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant,
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation,
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.

ATTENTION

- **Ce véhicule ne répond pas aux exigences du code de la route !**
- **Ne l'utilisez pas sur la voie publique !**
- **Ne l'utilisez pas pour faire des sauts ou des figures !**
- **N'utilisez pas cet appareil sous la pluie ou en cas de verglas !**
- **Ne l'utilisez pas si vous êtes sous l'influence de drogues ou de l'alcool. Évitez de rouler sur une surface instable.**
- **Ne roulez pas plus vite que la vitesse recommandée. Ne chargez pas l'appareil au-delà du poids autorisé.**

NOTE

- Une extrême prudence est nécessaire lors de l'utilisation de la TilRoue. Il requiert une certaine habileté pour éviter les chutes et les collisions pouvant provoquer des blessures.
- Pendant l'utilisation de la TilRoue, il est indispensable de porter un équipement de protection adapté : casque, gants, genouillères, coudières et bonnes chaussures.

Consignes de sécurité concernant la batterie au lithium

La TilRoue est alimentée par une batterie au lithium. L'utilisation de cette dernière nécessite une certaine prudence. Si la batterie chauffe fortement, éteignez immédiatement la TilRoue et adressez-vous à votre revendeur.

Attention

- Remplacez la batterie usagée en contactant le fabricant ou le revendeur,
- Si une pile venait à couler, retirez-la du compartiment à pile en utilisant un chiffon,
- Évitez absolument le contact des yeux, de la peau et des muqueuses avec l'acide qui s'écoule des piles. En cas de contact avec l'acide, rincez abondamment la zone concernée à l'eau claire, et appelez immédiatement un médecin.

Consignes importantes sur les batteries et leur recyclage

- Les batteries usagées ne doivent PAS être jetées dans la poubelle de déchets ménagers,
- Maintenez les batteries hors de portée des enfants,
- Les batteries dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés,
- N'essayez pas d'ouvrir les batteries,
- Ne laissez pas la batterie chauffer à plus de 60 °C. Ne la jetez pas dans le feu,
- Interrompez immédiatement le chargement en cas de surchauffe. Une batterie qui chauffe fortement ou se déforme au cours du chargement est défectueuse.

Risques de blessures

L'utilisation de la TilRoue de la marque TilGreen peut comporter des risques de blessures dues à la perte de contrôle, à une collision ou à une chute. Afin de réduire ces risques, il est impératif de lire et de respecter toutes les instructions et mises en garde de la notice d'utilisation, avant la toute première utilisation.

Précautions d'utilisation

Durant la première utilisation, utilisez La TilRoue dans un endroit dégagé de tout obstacle, afin de prendre en main l'accélération, le freinage, le virage...

Utilisez la TilRoue uniquement sur une surface lisse, sans bosse ni trou de plus de 2 cm de hauteur/profondeur. En cas de trou/bosse de plus de 2 cm, la roue pourrait se bloquer, provoquant une chute.

Règlementation

L'usage de la TilRoue est interdite sur les voies ouvertes à la circulation. En cas d'accident, votre responsabilité pourra être engagée sur la base des articles 1382 et 1383 du Code Civil.

- Le port du casque est fortement conseillé ainsi que le port de coudières, genouillères, gants,
- L'utilisation est interdite aux personnes de moins de 14 ans,
- L'utilisation par temps de pluie est fortement déconseillée,
- L'utilisation à proximité immédiate de personnes, d'obstacles ou de véhicules est interdite,
- L'utilisation dans des zones à risque d'incendie ou explosion comme des stations de distribution de carburant est interdite,
- L'utilisation à deux personnes même en respectant le poids maximum est interdite.

Veillez toujours à adapter votre vitesse en fonction des conditions climatiques ou de l'environnement dans lequel vous vous trouvez.

Vibrations et chocs

L'usage de la TilRoue peut engendrer des vibrations importantes et des chocs en fonction de la surface sur laquelle on l'utilise. N'utilisez pas la TilRoue trop longtemps, et en cas de gêne dûe aux vibrations.

Risque électrique

Les chargeurs sont soumis à des tensions élevées. Il est donc strictement interdit de démonter le chargeur, ainsi que le bloc batterie.

Éclairage

Bien que la TilRoue soit dotée d'une lumière à LED à l'avant et à l'arrière, il est impératif en cas d'utilisation nocturne de porter des vêtements clairs.

Fonctionnement de la Garantie

Votre TilRoue est **garantie 2 ans** à compter de la date d'achat. Veuillez à conserver la facture d'achat, ainsi que le conditionnement d'origine qui sera nécessaire pour le transport et la conservation de la garantie.

La présente garantie ne s'applique pas :

- à tout dommage causé par accident, abus, mauvaise utilisation, usage impropre,
- à tout dommage causé par une immersion ou exposition à un climat humide et/ou salin
- à tout dommage causé par toute intervention effectuée par toute personne autre que les personnes habilités par le fabricant
- à un produit ou une pièce qui a été modifié sans l'autorisation écrite du fabricant ou de l'importateur
- à l'utilisation d'un chargeur non fourni par le fabricant ou l'importateur.

Les dégâts sur la structure liés à des chocs ne sont pas couverts par la garantie et peuvent entraîner l'abandon totale de la Garantie du produit. Les chocs extérieurs peuvent entraîner des dommages sur les éléments intérieurs tels que la carte électronique ou la batterie. Les pièces détachées seront disponibles pendant 2 ans. Les pièces détachées (chargeur,...) ne sont disponibles qu'auprès de votre revendeur.



- 1- Poignée
- 2- Carter
- 3- Pédale
- 4- Protection silicone
- 5- Lumières (x4)
- 6- Lumière arrière (rouge)
- 7- Lumière avant (blanche)
- 8- Bouton d'allumage
- 9- Bouton lumière
- 10- Bouton distance (ODO/Trip)
- 11- Ecran LED (distance, batterie..)
- 12- Pneu Gonflable
- 13- Prise de recharge et 2 prises USB

Caractéristiques TiIRoue

Désignation	Paramètres	Commentaires
Vitesse maximale	Environ 20 km/h	Alarme à partir de 16 km/h. L'inclinaison se corrige en fonction de la vitesse.
Distance	Jusqu'à 25 km	Selon votre utilisation
Inclinaison maximum	40 degrés	A 40° degrés d'inclinaison, le moteur s'arrête. Inclinaison recommandée : 15°
Charge mini. / maxi.	50 kg / 120 kg	Adaptez la pression du pneu en fonction du poids de l'utilisateur
Dimension (H x L x l)	460 x 400 x 125 mm	
Pneu	Gonflable	Pression ajustable à l'aide d'une pompe
Pédale (hauteur / sol)	110 mm en aluminium	
Poids	10,6 kg	Poids sans les 2 roues d'apprentissages
Température de fonctionnement	- 10° C à +40° C	Température ambiante recommandée (10 à 36° C)

Caractéristiques Batterie

Désignation	Paramètres	Commentaires
Type de batterie	Batterie au Lithium 132 Wh(Cellules Samsung)	La vitesse s'ajuste lorsque la capacité de la batterie se réduit
Temps de charge	Environ 60 mn pour une charge complète	Après 50 mn la charge est de 90%
Voltage	36 Volts	
Température de charge	-10 à +40°C	Température ambiante recommandée (10 à 36° C)
Humidité de stockage	5% à 95%	Préférer un endroit sec pour l'entreposage

Avant utilisation

Charger votre TiIRoue

- Veiller à ce que la fiche de connexion soit sèche,
- Insérer la fiche du chargeur mâle (100 - 240 V, 50 - 60 Hz), dans le connecteur,
- Lorsque la lumière du chargeur est rouge, la batterie est en cours de chargement,
- Si le voyant du chargeur reste au vert, vérifier que le connecteur soit correctement relié,
- Lorsque le voyant sur le chargeur devient vert c'est que la batterie est complètement chargée,
- A ce moment, il est important d'arrêter la charge car sinon cela risque d'endommager la batterie au Lithium,
- Le temps de chargement complet de la batterie est d'environ 60 minutes,

Il est important d'utiliser exclusivement le chargeur fourni avec le TiIRoue de manière à ne pas endommager la batterie. Le chargeur fournit à une tension de sortie de 67,2V et une intensité de 2 A.

Mise en fonctionnement

Avant d'utiliser, vérifiez rapidement que la TiIRoue fonctionne correctement et qu'elle n'est pas endommagée. Assurez-vous que vous disposez d'un équipement de sécurité approprié. Trouvez un environnement sûr pour utiliser votre TiIRoue.

Allumer la TiIRoue

- 1- Positionner la TiIRoue bien perpendiculaire au sol,
- 2- Appuyer sur le bouton d'allumage (8) et attendez que les lumières s'allument et qu'un Bip retentisse. La TiIRoue est prête à être utilisée.

Allumer les lumières

Presser le bouton qui se trouve sous la poignée afin d'allumer les lumières à LED avant et arrière. Pressez à nouveau le bouton et les lumières clignoteront.

Indicateur de charge

Votre TiIRoue est munie d'un écran LED (rouge) sur l'avant qui vous permet de visualiser précisément la charge de la batterie. Lorsque la batterie est chargée à plus de 85% la totalité de la charge apparaît. Les indicateurs s'éteindront au fur et à mesure de la décharge.

Lorsque la charge restante est inférieure à 6%, l'indicateur de batterie ne fonctionne plus. L'indicateur de la batterie clignote et une sonnerie rapide retentit. La TiIRoue ralentira automatiquement jusqu'à ce qu'elle s'arrête. Il vous faudra charger la batterie.

Indicateur de vitesse

Sur l'écran LED rouge se situant sur l'avant de la TiIRoue, il apparaît la vitesse à laquelle vous roulez.

Indicateur de distance

L'écran LED vous permet de visualiser la distance totale parcourue depuis son achat ainsi que la distance parcourue journalière.

Prise USB

Votre TiIRoue est équipée de 2 ports USB vous permettant de recharger par exemple votre smartphone.

Indicateur de sécurité**1- Gestion de la vitesse**

Lorsque vous dépassez la vitesse de 13 km/h un Bip retentit et la TiIRoue a tendance à se redresser afin de mieux contrôler votre vitesse.

Plus vous tenterez d'avancer rapidement et plus la TiIRoue aura tendance à se redresser de manière à mieux contrôler votre vitesse.

2- Gestion de l'inclinaison

Lorsque l'inclinaison de la TiIRoue dépasse 40°, un Bip retentit et le moteur s'arrête de tourner de manière à vous protéger ainsi que les personnes se trouvant autour de vous. L'inclinaison de 40° indique que vous êtes sans doute tombé.

3- Gestion de la chute

Lorsque la machine est à terre, un capteur permet de couper le fonctionnement du moteur.

Les principes d'utilisation de la TiIRoue**1. Rappel du principe de fonctionnement**

Votre TiIRoue est équipée d'un moteur brushless qui peut fonctionner dans les deux sens (vous pourrez donc utiliser votre TiIRoue en avant et en arrière).

Lorsque vous vous penchez légèrement en avant, le système d'auto-équilibrage du monocycle détecte votre action, accélère et redresse légèrement l'avant de la TiIRoue afin de vous éviter d'être déséquilibré vers l'avant. Une fois lancé, vous pourrez ralentir en vous penchant légèrement en arrière. Le système d'auto-équilibrage évitera également un déséquilibre vers l'arrière.

Conseil de sécurité : il est important de débiter en douceur en penchant légèrement le bassin (et non uniquement les épaules), vers l'avant pour avancer, ou vers l'arrière pour ralentir.

2. Habituez-vous tout d'abord à être stabilisé

Placez la TiIRoue verticalement sur le sol et mettez la sous tension en appuyant sur le bouton d'allumage. L'affichage du niveau de la batterie s'allume et la TiIRoue émet un BIP.

Si la TiIRoue s'incline vers l'avant ou vers l'arrière après la mise sous tension, maintenez la verticalement et attendez qu'il se redresse et se stabilise.

Conservez un pied au sol tout en plaçant l'autre sur le cale-pied de votre choix bien centré par rapport à la longueur de la pédale.

Tentez tout d'abord de trouver le point d'équilibre (il ne faut appuyer ni vers l'avant de la pédale, ni vers l'arrière), puis cherchez par la suite à le faire rouler doucement vers l'avant et vers l'arrière.

Lors de vos différents essais, vous serez certainement amené à soulever la TiIRoue pour la replacer. Il vous faudra l'éteindre avant de la soulever du sol. Si vous ne pensez pas à l'éteindre, cette dernière perdra l'adhérence au sol se mettra en sécurité (l'afficheur de la batterie clignotera et un son continu retentira).

3. Habituez-vous à monter sur votre TiIRoue

La TiIRoue étant toujours sous tension, appuyez-vous sur un support latéral. Placez votre premier pied sur le cale-pied. Lorsque votre TiIRoue est stabilisée inclinez la légèrement vers le pied opposé qui est toujours au sol, de manière à faciliter le positionnement de votre second pied. Déposez délicatement votre second pied sur le cale pied, redressez vous et tentez de vous maintenir à l'arrêt. Reproduisez plusieurs fois cette opération jusqu'à vous sentir à l'aise.

4. Entraînez vous pour le démarrage et l'équilibre latéral

Lors de cette étape il est nécessaire de vous servir de la sangle de sécurité, et si possible, d'être aidé par une seconde personne pour apprendre plus rapidement à maîtriser l'équilibre latéral. Le système intelligent qui aide l'utilisateur à maintenir son l'équilibre avant et arrière ne peut pas agir sur l'équilibre latéral, il **faudra donc être très prudent lors de cette étape.**

- Mettez votre pied sur le cale-pied correspondant tout en conservant la sangle de sécurité dans votre main gauche (pour les droitiers). Vous vous appuyerez ainsi sur la main de votre accompagnateur ou sur un support latéral avec votre autre main.
- Penchez votre TiIRoue vers le pied gauche qui est toujours au sol, en maintenant une pression sur la coque avec le mollet de votre pied droit pour vous aider à positionner votre pied gauche sur le cale-pied.
- Venez positionner en douceur votre pied gauche sur le second cale-pied.
- Redressez vous et conservez la position la plus droite possible.
- Une fois que vous aurez trouvé votre équilibre et que vous vous sentirez prêt à démarrer, penchez légèrement le bassin vers l'avant. Lors des premiers mètres, restez le plus droit et le plus détendu possible.
- Après 4 ou 5 mètres parcourus, ralentissez, puis arrêtez-vous en vous penchant légèrement vers l'arrière.
- Recommencez cet exercice jusqu'à ce que vous vous sentiez à l'aise lors du démarrage et sur plusieurs mètres. C'est certainement l'étape la plus difficile de l'apprentissage, mais rassurez-vous elle sera vite dépassée avec de l'entraînement.

Il est nécessaire d'acquérir de bons reflexes et de maîtriser la ligne droite avant de tenter d'essayer de démarrer sans l'aide d'un support ou de faire des virages.

5. Apprenez à tourner

C'est l'action du bassin et des pieds qui vous permettront de tourner.

Nous vous conseillons de commencer à faire des virages sur **une surface lisse, vaste et bien dégagée**. Vous pourrez débiter par de grands virages (en faisant pivoter le haut du corps), à faible allure, pour vous habituer progressivement à positionner votre corps et vos pieds. Par la suite pour tourner vers la gauche par exemple, il faudra appuyer légèrement avec votre pied gauche sur le cale-pied et ramener légèrement le genou droit vers la jambe gauche pour faciliter l'inclinaison de votre TiIRoue vers la gauche.

**Maintenance****Entretien de la TiIRoue**

Protéger autant que possible la TiIRoue des intempéries (pluie, neige,..) ainsi que du soleil.

Note importante : Ne jamais utiliser, de produit corrosifs à base d'alcool, d'essence, etc.. Cela pourrait abimer la structure de la TiIRoue ainsi que les éléments interne (circuit électrique, batterie). L'utilisation de ces produits annulerait la garantie.

Entretien de la batterie

Veillez à ne pas exposer la TiIRoue à des températures excessives (+50° C à -20°C). Ne mettez pas par exemple votre TiIRoue dans votre voiture en plein été ou par des températures très basses.



DECLARATION UE DE CONFORMITE

REFERENCE PRODUIT : 150 (TILROUE)

FABRICANT/IMPORTATEUR : TILGREEN – 59, rue du Douet Garnier – 44000 Nantes

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

DESCRIPTION : Mono-roue électrique entraînée par 1 moteur de 350 watts et alimentée par une batterie au Lithium (cellule de marque SAMSUNG) de 4400 mAh.

MARQUAGES



PHOTOGRAPHIE DU PRODUIT



L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable :

REFERENCE DES NORMES HARMONISEES PERTINENTES APPLIQUEES

Certification	Directive	Réf. du certificat	Laboratoire émetteur	Date d'émission du certificat
LVD (1)	2006/42/ET (2)	LCS170428047AS	LCS	15.05.2017
EMC (3)	2014/30/EU (4)	LCS170428048AE	LCS	09.05.2017
ROHS (5)	2011/65/EU (6)	LCS170428052AR	LCS	10.05.2017
EMC battery (7)	2014/30/EU (8)	LCS170517088AE	LCS	23.05.2017

- (1) EN 60204-1: Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 1 : prescriptions générales
- (2) Directive 2014/35/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.
- (3) EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014 ; EN 61000-3-3:2013
- (4) Directive 2014/30/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique
- (5) IEC 62321-3-1:2013 ; IEC 62321-5:2013 ; IEC 62321-4 :2013; IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321:2008 ANNEX C
- (6) Directive 2011/65/UE du parlement Européen et du conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques
- (7) EN 61000-6-3:2007+A1:2011; EN 61000-6-1:2007
- (8) Directive 2014/35/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.

Fait à Nantes le 25 mai 2017

David PLUCHON
Président

TILGREEN - 9, rue du Douet Garnier 44000 Nantes - RCS Nantes 814 307 625 – contact@tilimport.com

Preliminary instructions



Safety instructions

These instructions explain how the product functions. Keep them carefully so you can consult them if required. Please ensure that you only use the product as stated in the instructions. Incorrect use can harm the product or its environment.

- Never open the device. Never try to repair yourself
- Handle the product carefully. A knock, a blow, or a fall, even from a low height, can damage it,
- Do not expose the product to humidity or extreme heat,
- Never immerse the product in water or any other liquid,
- Keep the product out of reach of children under 14,
- This appliance is not designed to be used by people with impaired physical, sensorial or mental capacities or people without experience or knowledge,
- If the supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer
- Warranty cover will be lost if the TilRoue is misused,
- The manufacturer disclaims all liability for physical damage or injury (physical or psychological) caused by improper use and/or failure to comply with the safety instructions.

WARNING

- ***This vehicle does not satisfy the requirements of the Highway Code !***
- ***Do not use it on the public highway !***
- ***Do not use it for jumps or figures !***
- ***Do not use this appliance in the rain or on black ice !***
- ***Do not use it if you are under the influence of drugs or alcohol. Avoid riding on an uneven surface.***
- ***Do not ride faster than the recommended speed. Do not overload the appliance above the authorized weight.***

PLEASE NOTE

- *Extreme care is required when using the TilRoue. Dexterity is required to avoid falls and collisions which could cause injuries.*
- *It is essential to wear suitable safety equipment when using the TilRoue : Helmet, gloves, knee pads, elbow pads, and good shoes.*

Safety instructions concerning the lithium battery

The TilRoue is powered by a lithium battery, which must be used with care. If the battery heats up excessively, switch off the TilRoue immediately and contact your dealer.

Warning

- Replace the used battery by contacting the manufacturer or the dealer,
- If a battery leaks, remove it from the battery compartment with a cloth,
- Prevent battery acid coming into contact with the eyes, skin and mucous membranes. If the acid affects any of these areas, rinse with large amounts of freshwater and call a doctor immediately.

Important instructions for batteries and recycling them

- Used batteries must never be thrown into the household garbage,
- Keep batteries out of reach of children,
- Leaking batteries are dangerous. Do not handle them without suitable gloves,
- Do not try to open the batteries,
- Do not allow a battery to heat to over 60° C. Do not throw it into a fire,
- Stop charging immediately if the battery overheats. A battery which heats up strongly or which deforms during charging is defective.

Risk of injury

Using the TilGreen brand's TilRoue can involve risks of injury caused by losing control, a collision or a fall. To reduce these risks, it is important to read and respect all the instructions and warnings in the instructions for use before a first use.

Instructions for use

When using TilRoue for the first time, use it in an obstacle-free area to get accustomed to acceleration, braking, turning etc...

Use the TilRoue exclusively on a smooth surface, without any bumps or holes more than 2 cms high/deep. The wheels could get stuck in hole/bumps over 2 cm deep, causing a fall.

Legislation

It is prohibited to use the TilRoue on public roads. In the event of an accident, you could be held liable under articles 1382 and 1383 of the Civil Code.

- It is strongly recommended to wear a crash helmet, elbow pads, knee pads, and gloves,
- Use is prohibited for anyone under 14,
- Do not use the TilRoue in the rain,
- Do not use the TilRoue close to vehicles, people or obstacles,
- Do not use in areas at risk from fire, explosion or in service stations
- Use by two people, even respecting the maximum weight is prohibited.

Always ensure that you adapt your speed to the weather conditions or the environment.

Vibrations and shocks

Using the TilRoue can cause significant vibrations and shocks depending on the surface. Do not use the TilRoue for too long, to prevent problems caused by vibrations.

Electrical risk

Chargers are under high voltage. It is strictly prohibited to dismantle the charger or the battery block..

Lights

Although the TilRoue is fitted with a front and rear LED light, it is essential to wear visible clothing if it is used at night.

Warranty conditions

Your TilRoue is covered by a **2 year warranty** from the date of purchase. Please keep the purchase invoice as well as the original packing which will be required for transport, and the warranty.

This warranty does not cover:

- Any damage caused by accidents, misuse, poor use, improper use,
- Any damage caused by an immersion or exposure to a wet and/or saline climate
- Any damage caused by any intervention by any person other than the people authorized by the manufacturer or the importer
- A product or a part which has been modified without the manufacturer or importer's written authorization
- The use of a charger which is not supplied by the manufacturer or importer.

Damage to the structure caused by shocks is not covered by the warranty and can lead to the total abandonment of the product warranty. External shocks can damage internal components such as the electronic card and battery. Spare parts will be available for 2 years. Spare parts (charger etc) are only available from your reseller.



- | | |
|------------------------|--------------------------------------|
| 1- Grip | 8- On/off button |
| 2- Casing | 9- Light switch |
| 3- Pedal | 10- Distance button (Odometer/Trip) |
| 4- Silicone protection | 11- LED screen (distance, battery..) |
| 5- Lights (x4) | 12- Inflatable tyre |
| 6- Rear light (red) | 13- Charging socket and 2 USB ports |
| 7- Front light (white) | |

TiIRoue specifications

Description	Parameters	Comments
Maximum speed	Around 20 km/h	An alarm sounds from 16 km/h. Self-balancing function adjusts to speed.
Distance	Up to 25 km	Depending on use
Maximum tilt angle	40 degrees	The motor stops at a 40° tilt angle. Recommended tilt: 15°
Min / max load.	50 kg / 120 kg	Adapt tyre pressure to the user's weight
Dimension (H x L x l)	460 x 400 x 125 mm	
Tyre	Inflatable	Adjustable pressure using a pump
Pedal (height / ground)	110 mm in aluminum	
Weight	10.6 kg	Weight without the 2 stabilizer wheels
Operating temperature	-10° C to +40° C	Recommended temperature (10 to 36° C)

Battery specifications

Description	Parameters	Comments
Type of battery	132 Wh Lithium battery (Samsung cells)	The speed adjusts to the battery's capacity
Charging time	Around 60 mins for a full charge	The charge is 90% after 50 mins
Voltage	36 Volts	
Charging temperature	-10 to 40°C	Recommended temperature (10 to 36° C)
Storage humidity	5% to 95%	Store in a dry place

Before use

Charging your TiIRoue

- Ensure that the connection plug is dry,
- Insert the charging plug (100 - 240 V, 50 - 60 Hz) into the connector,
- When the battery's light is red the battery is charging,
- If the charger's light remains green, check that the connector is properly connected,
- When the light on the charger turns green, the battery is fully charged,
- It is important to stop charging when the battery is charged, otherwise there is a risk that the lithium battery will be damaged,
- Full battery charging time is around 120 minutes,

To avoid damaging the battery, it is important to only use the charger which is supplied with the TiIRoue.

Getting started

Before use, quickly check that the TiIRoue is working properly and that it is not damaged. Check that you have appropriate safety gear. Find a safe place for using your TiIRoue

Switch on the TiIRoue

- 1- Position the TiIRoue perpendicular to the ground,
 - 2- Press the 'on' button down (8) and wait until the lights come on, and you hear a beep.
- The TiIRoue is ready to be used.

Switch on the lights

Press on the button under the grip to light the front and rear LED lights. Press on the button again and the lights flash.

Battery charge indicator

Your TiIRoue is fitted with a red LED screen on the front which provides accurate information on the battery charge. When the battery is charged to over 85% the whole of the charge is shown. The indicators go out as the battery charge is used up. The battery indicator stops functioning when the charge is below 6%. The battery indicator flashes and a rapid alarm is heard. The TiIRoue automatically slows down and stops. You must recharge the battery.

Speedometer

Your speed is shown on the red LED screen at the front of the TiIRoue.

Distance indicator

The LED screen displays the total distance travelled since purchase, as well as the daily distance travelled.

USB socket

Your TilRoue Is fitted with two USB ports which enables you to charge your smartphone for instance.

Safety indicator**1- Speed management**

A beep is emitted when you exceed 13 km/h and the TilRoue straightens to improve your speed control. The faster you travel, the more the TilRoue will tend to straighten to improve your speed control.

2- Tilt angle management

When the TilRoue's tilt angle exceeds 40°, a beep is emitted and the motor stops turning in order to protect you and the people around you. The 40% tilt angle indicates that you have no doubt fallen.

3- Fall Management

A sensor stops the motor when the machine is on the ground.

The principles for using the TilRoue**1. The operating principle**

Your TilRoue is fitted with a brushless motor which can operate in both directions (forwards and backwards).

If you lean forward slightly, the unicycle's self balancing system detects your action, and will accelerate and straighten up the front of the TilRoue slightly, to prevent you losing balance towards the front. Once started you can slow down by leaning slightly backwards. The self balancing system will also avoid imbalance at the rear.

Safety tip : It is important to lean slightly forward with the pelvis of your body (and not only the shoulders) to move forward or towards the rear to slow down.

2. First, get accustomed to being stable

Place the TilRoue vertically on the ground and switch it on by pressing the "on" button. The battery charge level will be displayed and the TilRoue emits a beep.

If the TilRoue tilts towards the front or the rear after it is switched on, keep it vertical and wait until it straightens up and stabilizes. Keeping 1 foot on the ground, place the other foot on the corresponding footrest. First of all, try to find the point of balance (do not press either on the front or the rear of the pedal) and then try to make the TilRoue roll slowly towards the front and the rear. During your different trial runs, you will have to pick the TilRoue up and put it down again. You should switch it off before you pick it up from the ground. If you forget to switch it off, the TilRoue will lose its grip on the ground and go into safety mode (the battery display will flash and a continuous sound will be emitted).

3. Practice mounting your TilRoue

When the TilRoue is powered up, steady yourself with a lateral support. Place your first foot on the rest. When the TilRoue is stable, tilt it slightly towards the opposite foot which is still on the ground to make it easier to position your second foot. Place your second foot lightly on the foot rest, straighten yourself up, and try to remain stationary. Do this several times until you feel confident.

4. Training to start and balance laterally

To quickly learn how to master lateral balancing, use the safety strap during this phase, and if possible be assisted by a second person. The intelligent system which helps the user to maintain his or her front or rear balance does not act on lateral balancing. **Therefore you have to be very careful during this stage.**

- Place your foot on the corresponding foot rest whilst holding the safety strap in your left hand (if you are right-handed). Steady yourself using your helper's hand or a lateral support with your other hand.
- Tilt the TilRoue towards the left foot which is still on the floor, by pressing on the case with the calf of your right leg, to help you position your left foot on the second foot rest.
- Place your left foot gently on the second footrest.
- Straighten up and keep the most upright position possible.
- When you have found your balance and you feel ready to start, lean your pelvis gently forwards. Remain as upright and as relaxed as possible over the first few meters.
- After you have ridden 4 or 5 meters, slow down, and then stop by leaning gently backwards.
- Repeat this exercise until you feel comfortable with starting and riding over several meters. This is the most difficult part to learn, but you will quickly master it with training.

You have to acquire the right technique and to be able to ride in a straight line before you can try starting without the help of a support, or turning.

5. Learning how to turn

You can turn by moving your pelvis and your feet.

We recommend that you learn to turn on a surface which is **smooth, big and free of obstacles**. You can start by turning in wide circles (by pivoting the top of your body), at low speed, so you gradually get used to positioning your body and your feet. Then, to turn left for example, you have to gently push your left foot down on the footrest and bring your right knee towards the left leg to tilt your TilRoue left.

**Maintenance****Maintaining the TilRoue**

Protect the TilRoue as much as possible from bad weather (rain, snow etc) as well as the sun.

Important: never use corrosive products with an alcohol or petrol base etc. This could damage the TilRoue's structure and its internal components (circuit board, battery etc.). Using these products would invalidate the warranty.

Maintaining the battery

Do not expose the TilRoue to extreme temperatures (+50° C to -20°C). For example, do not put the TilRoue in your car in very hot weather or when temperatures are very low



EU DECLARATION OF CONFORMITY

PRODUCT REFERENCE: 150 (TILROUE)

MANUFACTURER / IMPORTER: TILGREEN – 59, rue du Douet Garnier – 44000 Nantes

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

DESCRIPTION: Electric Mono-Wheel driven by with a 350 watt motor powered by a lithium battery (Samsung cell battery) of 4400 mAh.

MARKINGS



PRODUCT PHOTOGRAPH



The object of the declaration described above is in line with the applicable harmonisation legislation of the Union:

REFERENCE OF RELEVANT HARMONISED STANDARDS APPLIED

Certification	Directive	Certificate ref.	Issuing laboratory	Date of issuance of the certificate
LVD (1)	2006/42/ET (2)	LCS170428047AS	LCS	15.05.2017
EMC (3)	2014/30/EU (4)	LCS170428048AE	LCS	09.05.2017
ROHS (5)	2011/65/EU (6)	LCS170428052AR	LCS	10.05.2017
EMC battery (7)	2014/30/EU (8)	LCS170517088AE	LCS	23.05.2017

- (1) EN 60335: Household and similar electrical appliances - Safety - Part 1: General Requirements
- (2) Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits
- (3) EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014 ; EN 61000-3-3:2013
- (4) Directive 2014/30/EC of the European Parliament and of the Council of February 26, 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility
- (5) IEC 62321-3-1:2013 ; IEC 62321-5:2013 ; IEC 62321-4 :2013; IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-2008 ANNEX C
- (6) Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council Directive on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment
- (7) EN 61000-6-3:2007+A1:2011; EN 61000-6-1:2007
- (8) Directive 2004/108/EC of the European Parliament and of the Council of December 15, 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility

Done in Nantes, on May 25, 2017

David PLUCHON
CEO

Istruzioni preliminari



Consegne di sicurezza

Le presenti istruzioni vi consentono di familiarizzarvi con il funzionamento del prodotto. Conservatelo preziosamente in modo da poterlo consultare in caso di bisogno. Il prodotto va utilizzato esclusivamente come indicato nelle istruzioni. L'utilizzo improprio può danneggiare il prodotto e l'ambiente circostante.

- È assolutamente vietato aprire l'apparecchio.. Non tentare mai di ripararlo da soli.
- Manipolare il prodotto con precauzione. Un colpo, un urto o una caduta, anche da una bassa altezza, possono danneggiarlo.
- Non esporre il prodotto all'umidità o a una fonte di calore estremo.
- Non immergere mai il prodotto nell'acqua o in un qualsiasi altro liquido,
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini di età inferiore ai 14 anni.
- Questo apparecchio non è concepito per essere utilizzato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o da persone prive di qualsiasi esperienza o conoscenza.
- Se il cavo di alimentazione risulta danneggiato, esso deve essere sostituito dal fabbricante.
- In caso di utilizzo improprio la garanzia non può essere applicata.
- Il fabbricante declina ogni responsabilità in caso di danni materiali o fisici e morali conseguenti a un utilizzo improprio e/o all'inosservanza delle consegne di sicurezza.

ATTENZIONE

- **Questo veicolo non risponde alle esigenze del codice della strada!**
- **Esso non deve essere utilizzato sulla strada pubblica!**
- **Non utilizzarlo per fare salti o tracciare figure!**
- **Non utilizzare l'apparecchio in presenza di pioggia o di ghiaccio!**
- **Non utilizzare l'apparecchio se si è sotto l'influenza di droghe o di alcool. Evitare di spostarsi su una superficie instabile.**
- **Non spostarsi a una velocità superiore a quella raccomandata. Non caricare l'apparecchio oltre il peso autorizzato.**

NOTA BENE

- Il TilRoue va utilizzato con la massima prudenza. Esso richiede una certa destrezza per evitare le cadute e le collisioni che possono provocare ferite.
- Quando si utilizza il TilRoue, si deve obbligatoriamente portare una tenuta di protezione adeguata: casco, guanti, ginocchiere, gomitiere e calzature robuste di qualità.

Consegne di sicurezza relative alla batteria al litio

Il TilRoue è alimentato da una batteria al litio. Questa batteria deve essere manipolata con una certa prudenza. Se la batteria si scalda eccessivamente, spegnete immediatamente il TilRoue e rivolgetevi al vostro rivenditore.

Attenzione

- Per sostituire le batterie usate vogliate contattare il fabbricante o il rivenditore.
- Se una pila dovesse perdere liquido, essa va estratta dal relativo comparto con un panno.
- Bisogna evitare ad ogni costo il contatto tra gli occhi, la pelle e le mucose con l'acido che fuoriesce dalle pile. In caso di contatto con l'acido, sciacquare abbondantemente la zona interessata con acqua pulita e chiamare immediatamente un medico.

Consegne importanti sulle batterie e il loro riciclaggio

- Le batterie usate NON devono essere gettate insieme ai rifiuti domestici.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Le batterie che perdono liquido sono pericolose. Non manipolarle senza guanti appropriati.
- Non tentare di aprire le batterie.
- Non lasciare che la batteria si riscaldi a oltre 60 °C. Non gettarla nelle fiamme vive.
- In caso di surriscaldamento sospendere immediatamente l'operazione di caricare la batteria. Una batteria che si surriscalda o che si deforma durante la carica è difettosa.

Rischi di lesioni

L'utilizzo del TilRoue della marca TilGreen può comportare rischi di lesioni dovute alla perdita di controllo, a una collisione o a una caduta. Per ridurre tali rischi, bisogna imperativamente leggere e rispettare tutte le istruzioni e le avvertenze contenute nelle istruzioni d'uso prima del primo utilizzo.

Precauzioni d'uso

In occasione del primo utilizzo, utilizzare il TilRoue in un luogo senza ostacoli, in modo da familiarizzarsi con l'accelerazione, la frenata e le curve...

Utilizzare il TilRoue unicamente su una superficie liscia, senza buche o urti di più di 2 cm di profondità/altezza. In caso di buche/urti di più di 2 cm, la ruota potrebbe bloccarsi provocando la caduta di chi lo guida.

Regolamentazione

È vietato utilizzare il TilRoue sulle strade aperte alla normale circolazione. In caso di incidente, la vostra responsabilità potrà essere impegnata in applicazione degli articoli 1382 e 1383 del Codice Civile.

- Si consiglia caldamente di portare il casco, gomitiere, ginocchiere e guanti.
- L'utilizzo è vietato alle persone di età inferiore ai 14 anni,
- L'utilizzo del TilRoue è fortemente sconsigliato quando piove,
- È vietato l'utilizzo nell'immediata vicinanza di persone, di ostacoli o di veicoli,
- L'utilizzo nelle zone a rischio d'incendio o di esplosione come le stazioni di distribuzione di carburante è vietato.
- L'utilizzo in due, anche se viene rispettato il peso massimo, è vietato.

Adattare sempre la propria velocità in funzione delle condizioni climatiche o dell'ambiente nel quale ci si trova.

Vibrazioni e urti

L'utilizzo del TilRoue può provocare importanti vibrazioni e urti in funzione della superficie sulla quale viene utilizzato.

Non utilizzare il TilRoue per un lasso di tempo eccessivo, in caso di disturbi dovuti alle vibrazioni.

Rischio elettrico

I caricatori sono sottoposti a elevate tensioni. Pertanto è assolutamente vietato smontare il caricatore e il blocco batteria.

Illuminazione

Pur essendo il TilRoue equipaggiato di una luce a LED sul davanti e sul retro, è importantissimo indossare in caso di utilizzo notturno vestiti chiari.

Funzionamento della Garanzia

Il TilRoue è coperto da una garanzia di due anni a contare dalla data d'acquisto. Vi invitiamo a conservare la fattura d'acquisto e l'imballaggio di origine che sarà necessario per il trasporto e la conservazione della garanzia.

La presente garanzia non si applica nei seguenti casi:

- ai danni provocati da incidente, abuso, cattivo utilizzo, utilizzo improprio,
- ai danni dovuti a immersione o esposizione a un clima umido e /o salino
- ai danni conseguenti a interventi effettuati da persone non abilitate dal fabbricante
- a un prodotto o ricambio che è stato modificato senza l'autorizzazione scritta del fabbricante o dell'importatore
- all'utilizzo di un caricatore non fornito dal fabbricante o dall'importatore.

I danni sulla struttura conseguenti a urti non sono coperti dalla garanzia e possono comportare m'abbandono totale della Garanzia del prodotto. Gli urti possono provocare danni agli elementi interni come la scheda elettronica o la batteria. La disponibilità dei pezzi di ricambio è garantita per una durata di 2 anni. I ricambi (caricatore, ecc.) sono disponibili unicamente presso il vostro rivenditore.



- | | |
|----------------------------|--|
| 1- Impugnatura | 8- Pulsante di avviamento |
| 2- Carter | 9- Pulsante luce |
| 3- Pedale | 10- Pulsante distanza (ODO/Trip) |
| 4- Protezione di silicone | 11- Schermo LED (distanza, batteria, ecc.) |
| 5- Luci (x4) | 12- Pneumatico gonfiabile |
| 6- Luce posteriore (rossa) | 13- Presa di ricarica e 2 prese USB |
| 7- Luce frontale (bianca) | |

Caratteristiche del TilRoue

Designazione	Parametri	Commenti
Velocità massima	Circa 20 km/h	Allarme a partire dai 16 km/h. L'inclinazione si corregge in funzione della velocità.
Distanza percorribile	Fino a 25 km	In funzione del vostro utilizzo
Inclinazione massima	40 gradi	A 40° gradi d'inclinazione, il motore si spegne. Inclinazione raccomandata: 15°
Carico min. / max.	50 kg / 120 kg	Regolare la pressione del pneumatico in funzione del peso dell'utente.
Dimensioni (H x L x l)	460 x 400 x 125mm	
Pneumatico	Gonfiabile	Pressione regolabile tramite una pompa
Pedale (altezza/ suolo)	110 mm in alluminio	
Peso	10,6 kg	Peso senza le 2 ruote di apprendimento
Temperatura di funzionamento	-10° C a +40° C	Temperatura ambiente raccomandata (10 a 36° C)

Caratteristiche batteria

Designazione	Parametri	Commenti
Tipo di batteria	Batteria al Litio 132 Wh (Cellule Samsung)	La velocità si autoregola man mano che la capacità della batteria si riduce
Tempo di carica	Circa 60 min. per una carica completa	Dopo 50 min. la carica è arrivata al 90%
Voltaggio	36 Volt	
Temperatura di carica	-10 a +40° C	Temperatura ambiente raccomandata (10 a 36° C)
Umidità di conservazione	5% a 95%	Si consiglia di conservare il prodotto in un ambiente asciutto

Prima dell'utilizzo

Caricare il vostro TilRoue

- Verificare che la spina di connessione sia perfettamente asciutta.
- Inserire la spina maschia del caricatore (100 - 240 V, 50 - 60 Hz) nel connettore.
- Quando la luce del caricatore si illumina di rosso, significa che la è sotto carica.
- Quando la spia del caricatore si illumina di verde, verificare che il connettore sia collegato correttamente.
- Quando la spia del caricatore diventa verde, significa che la batteria è stata caricata al 100%.
- A questo punto, è importante interrompere la carica che altrimenti rischia di danneggiare la batteria al litio.

- Per caricare completamente la batteria bisogna contare circa 60 minuti.

La tensione di uscita del caricatore fornito è 67,2 V ha e l'intensità 2 A.

È importante utilizzare unicamente il caricatore fornito con il TilRoue in modo da non danneggiare la batteria.

Avviamento

Prima di utilizzare il TilRoue, verificare che esso funzioni correttamente e che non risulti danneggiato. Accertatevi che disponete di una tenuta di sicurezza appropriata. Cercate un luogo sicuro per utilizzare il vostro TilRoue.

Accendere il TilRoue

- 1- Posizionare il TilRoue in modo che sia perfettamente perpendicolare al suolo.
- 2- Premere il pulsante di accensione (8) e attendere che le luci si accendino e che si senta un Bip. Il TilRoue è pronto all'uso.

Accensione delle luci

Per accendere le luci a LED frontali e posteriori premere il pulsante che si trova sotto l'impugnatura. Premere nuovamente il pulsante: le luci si mettono a lampeggiare.

Indicatore di carica

Il vostro TilRoue è dotato di uno schermo LED (rosso) sul davanti che permette di visualizzare con esattezza la carica della batteria. Quando la carica della batteria ha superato l'85%, appare la totalità della carica. Gli indicatori si spengono man mano che la batteria si scarica.

Quando la carica è inferiore a 6%, l'indicatore di batteria non funziona più. L'indicatore della batteria lampeggia e si avverte un rapido segnale sonoro. Il TilRoue rallenterà automaticamente fino a fermarsi completamente. Significa che dovete ricaricare la batteria.

Indicatore della velocità

Sullo schermo LED rosso che si trova sul davanti del TilRoue, appare la velocità alla quale state circolando.

Indicatore di distanza

Lo schermo LED consente di visualizzare la distanza complessiva percorsa dall'acquisto e la distanza giornaliera.

Presca USB

Il TilRoue è dotato di due 2 porte USB che vi consentono di ricaricare per esempio il vostro smartphone.

Segnalatore di sicurezza**1- Gestione della velocità**

Quando superate la velocità di 13 km/h risuona un Bip e il TilRoue tende a raddrizzarsi per controllare meglio la vostra velocità. Più tentate di avanzare rapidamente e più il TilRoue tende a raddrizzarsi in modo da controllare meglio la velocità.

2- Gestione dell'inclinazione

Quando l'inclinazione del TilRoue supera i 40°, risuona un Bip e il motore smette di girare per la protezione vostra e delle persone che vi stanno attorno. L'inclinazione di 40° indica che siete indubbiamente caduto.

3- Gestione della caduta

Quando l'apparecchio è per terra, un sensore permette di spegnere il motore.

I principi di utilizzo del TilRoue**1. Richiamo del principio di funzionamento**

Il vostro TilRoue è dotato di un motore brushless che può funzionare in entrambe le direzioni (per cui il TilRoue può spostarsi in avanti e indietro).

Inclinandovi leggermente in avanti, il sistema di auto-bilanciamento del TilRoue riconosce la vostra azione e accelera e raddrizza leggermente la parte anteriore del TilRoue in modo da non farvi perdere l'equilibrio in avanti. Una volta lanciato, potete rallentare inclinandovi leggermente indietro. Il sistema di auto-bilanciamento evita anche i disequilibri verso il retro.

Consigli di sicurezza: è importante iniziare piano inclinando leggermente il bacino (e non soltanto le spalle), in avanti per avanzare, o indietro per rallentare.

2. Abituatevi innanzitutto a stabilizzarvi.

Poggiate il TilRoue verticalmente sul suolo e avviate premendo il pulsante di accensione. A questo punto appare la visualizzazione del livello della batteria e il TilRoue emette un BIP.

Se il TilRoue si inclina in avanti o indietro dopo averlo acceso, occorre mantenerlo in posizione verticale e attendere che si raddrizzi e si stabilizzi.

Mantenete un piede poggiato per terra poggiando l'altro sul poggia piedi prescelto e ben centrato rispetto alla lunghezza del pedale. Innanzitutto dovete trovare il punto di equilibrio (non bisogna premere né la parte anteriore del pedale né quella posteriore), poi cercate di farlo avanzare lentamente in avanti o indietro.

Durante i vostri numerosi tentativi, vi capiterà indubbiamente di sollevare il TilRoue per riposizionarlo. Ma prima di sollevarlo dal suolo dovete spegnerlo. Se dimenticate di spegnerlo, esso perderà l'aderenza al suolo e si metterà in modalità sicurezza (il visualizzatore della batteria si metterà a lampeggiare e udirete un suono continuo).

3. Imparate a montare sul TilRoue

Essendo il TilRoue sempre sotto tensione, premere su un supporto laterale. Posate il primo piede sul poggia piedi. Una volta che il TilRoue è stabilizzato, inclinarlo leggermente verso il piede opposto che poggia sempre ancora sul suolo, in modo da posizionare più facilmente l'altro piede. Poggiare delicatamente l'altro piede sul poggia piedi, raddrizzarsi e provare a mantenersi in equilibrio fermo sul posto. Ripetete questa operazione diverse volte fino a che vi sentirete a vostro agio.

4. Allenatevi per la fase di avviamento e l'equilibrio laterale.

In questa fase è necessario servirsi della cinghia di sicurezza e, possibilmente, farsi aiutare da una seconda persona per imparare più rapidamente a mantenersi in equilibrio lateralmente. Il sistema intelligente che aiuta l'utente a mantenere l'equilibrio anteriore e posteriore non può agire sull'equilibrio laterale, per cui l'utente dovrà essere molto prudente quando affronta questa fase.

- Mettete il piede sul poggia piedi corrispondente continuando a tenere nella mano sinistra la cinghia di sicurezza (per i destrorsi). In tal modo vi appoggerete con l'altra mano sulla mano dell'accompagnatore o su un supporto laterale.
- Inclinate il TilRoue verso il piede sinistro che poggia ancora sul suolo, e continuando ad esercitare una pressione sul guscio con il polpaccio della gamba destra per aiutarvi a posizionare il piede sinistro sul poggia piedi.
- Adesso posizionate delicatamente il piede sinistro sul secondo poggia piedi.
- Raddrizzatevi e mantenetevi nella posizione più dritta possibile.
- Una volta che avrete trovato l'equilibrio e che vi sentirete pronti a partire, inclinatevi leggermente in avanti. Durante i primi metri mantenete la posizione più dritta e rilassata possibile.
- Dopo aver percorso 4 o 5 metri, rallentate, poi fermatevi inclinandovi leggermente indietro.
- Continuate ad esercitarvi fintanto che non vi sentirete a vostro agio all'avviamento e su un percorso di diversi metri. Questa è indubbiamente la fase più difficile dell'apprendimento, ma rassicuratevi, con l'esercizio la padroneggerete rapidamente.

È importante acquisire buoni riflessi e padroneggiare bene la marcia dritta in avanti prima di tentare di avviare il TilRoue senza supporto o abbordare le curve.

5. Imparare a girare

È l'azione del bacino e dei piedi che vi permetteranno di girare.

Consigliamo di iniziare a tracciare delle curve su **una superficie liscia, ampia e senza ostacoli**. Iniziate tracciando delle grandi curve (facendo roteare la parte superiore del corpo, ossia il torso), a bassa velocità, affinché vi abituate progressivamente a posizionare il corpo e i piedi. In seguito, per girare a sinistra, dovete premere leggermente il poggia piedi con il piede sinistro e inclinare leggermente il ginocchio destro in direzione della gamba sinistra per permettere al TilRoue di inclinarsi verso la sinistra.

**Manutenzione****Manutenzione del TilRoue**

Il TilRoue va protetto il più possibile dalle intemperie (pioggia, neve,...) e dal sole.

Osservazione importante: Sono assolutamente proscritti i prodotti corrosivi a base di alcool, benzina, ecc. Potrebbero danneggiare la struttura stessa del TilRoue e gli elementi interni (circuito elettrico, batteria). L'utilizzo di questi prodotti comporterebbe l'annullamento della garanzia.

Manutenzione del TilRoue

Il TilRoue non deve essere esposto a temperature eccessive (+50° C a -20° C). Non dovete mettere il TilRoue nella vostra macchina in piena estate o a temperature molto basse.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

RIFERIMENTO PRODOTTO: 150 (TILROUE)

FABBRICANTE/IMPORTATORE: TILGREEN – 59, rue du Douet Garnier – 44000 Nantes

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

DESCRIZIONE: Motoruota elettrico azionato da 1 motore da 350 watt e alimentato da una batteria al litio (cellula di marca SAMSUNG) da 4400 mAh.

MARCATURE



FOTOGRAFIA DEL PRODOTTO



L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione applicabile:

RIFERIMENTI ALLE PERTINENTI NORME ARMONIZZATE UTILIZZATE

Certificazione	Direttiva	Rif. del certificato	Laboratorio di certificazione	Data di emissione del certificato
LVD (1)	2006/42/ET (2)	LCS170428047AS	LCS	15.05.2017
EMC (3)	2014/30/EU (4)	LCS170428048AE	LCS	09.05.2017
ROHS (5)	2011/65/EU (6)	LCS170428052AR	LCS	10.05.2017
EMC battery (7)	2014/30/EU (8)	LCS170517088AE	LCS	23.05.2017

- (1) EN 60335: apparecchi elettrodomestici e analoghi – Sicurezza – Parte 1: prescrizioni generali
- (2) Direttiva 2014/35/UE del Parlamento europeo e del Consiglio del 26 febbraio 2014 relativa all'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato di materiale elettrico destinato ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione.
- (3) EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014 ; EN 61000-3-3:2013
- (4) Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo del Consiglio del 26 febbraio 2014 relativa all'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica.
- (5) IEC 62321-3-1:2013 ; IEC 62321-5:2013 ; IEC 62321-4 :2013; IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321:2008 ANNEX C
- (6) Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio dell'8 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.
- (7) EN 61000-6-3:2007+A1:2011; EN 61000-6-1:2007
- (8) Direttiva 2004/108/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 15 dicembre 2004 in materia di riavvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica.

Nantes, 25 Maggio 2017

David PLUCHON
Presidente

Consignas previas



Consignas de seguridad

Este manual de uso le permitirá familiarizarse con el funcionamiento del producto. Consérvelo cuidadosamente para que pueda consultarlo en caso de necesidad. Utilice el producto únicamente como se indica en el manual de instrucciones. Una utilización incorrecta puede dañar el producto o su entorno.

- No abra el aparato bajo ningún concepto. No intente repararlo usted mismo.
- Manipule el producto con precaución. Un golpe, un impacto, o una caída, incluso desde poca altura, puede estropearlo.
- No exponga el producto a la humedad ni a un calor extremo.
- Nunca sumerja el producto en agua ni en ningún otro líquido.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños menores de 14 años.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, ni por personas desprovistas de experiencia o de conocimiento.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante.
- La garantía no tendrá efecto en caso de una utilización incorrecta.
- El fabricante declina toda responsabilidad en caso de daños materiales o daños (físicos o morales) debidos a una utilización incorrecta y/o al incumplimiento de las consignas de seguridad.

ATENCIÓN

- ***¡Este vehículo no cumple los requisitos del código de la circulación!***
- ***¡No lo utilice en la vía pública!***
- ***¡No lo utilice para dar saltos ni hacer acrobacias!***
- ***¡No utilice este aparato en días de lluvia o de helada!***
- ***No lo utilice si ha tomado drogas o alcohol. Evite rodar sobre una superficie inestable.***
- ***No supere la velocidad recomendada. No exceda el peso máximo de carga autorizado.***

NOTA

- *Es necesario extremar la prudencia durante la utilización del TilRoue. Requiere una cierta habilidad para evitar las caídas y los impactos que pueden provocar lesiones.*
- *Durante el uso del TilRoue, es indispensable que utilice un equipo de protección adecuado: casco, guantes, rodilleras, coderas y buen calzado.*

Consignas de seguridad relativas a la batería de litio

El TilRoue se alimenta mediante una batería de litio. La utilización de esta última requiere una cierta prudencia. Si la batería se calienta mucho, apague inmediatamente el TilRoue y diríjase a su distribuidor.

Atención

- Para sustituir la batería usada póngase en contacto con el fabricante o el distribuidor.
- Si una pila gotea, retírela del compartimento de pilas utilizando un trapo.
- Evite totalmente el contacto de los ojos, la piel y las mucosas con el ácido que desprenden las pilas. En caso de contacto con el ácido, aclare con abundante agua clara la zona afectada y acuda inmediatamente al médico.

Consignas importantes sobre las baterías y su reciclaje

- Las baterías usadas NO deben ser arrojadas a la papelera de residuos domésticos.
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- Las baterías que desprenden líquido son peligrosas. No las manipule sin utilizar guantes adecuados.
- No intente abrir las baterías.
- No permita que la batería se caliente por encima de 60 °C. No la arroje al fuego.
- Interrumpa inmediatamente la carga en caso de sobrecalentamiento. Una batería que se calienta en exceso o se deforma durante la carga está defectuosa.

Riesgo de lesiones

La utilización del TilRoue de la marca TilGreen puede suponer riesgos de lesiones debido a la pérdida de control, a una colisión o a una caída. Con el fin de reducir estos riesgos, es imprescindible que lea y tenga en cuenta todas las indicaciones y advertencias recogidas en el manual de instrucciones, antes de la primera utilización.

Precauciones de uso

Durante la primera utilización, utilice el TilRoue en un lugar libre de obstáculos, con el fin de familiarizarse con la aceleración, el frenado, la manera de tomar las curvas, etc.

Utilice el TilRoue únicamente en superficies lisas, sin prominencias ni baches de más de 2 cm de altura/profundidad. En caso de bache/prominencia de más de 2 cm, la rueda podría bloquearse y provocar la caída del usuario.

Normativa

Se prohíbe el uso del TilRoue en vías abiertas a la circulación. En caso de accidente, usted podrá ser considerado responsable sobre la base de los artículos 1382 y 1383 del Código Civil.

- Se insiste en la conveniencia del uso de casco, coderas, rodilleras y guantes.
- Se prohíbe su uso a las personas menores de 14 años.
- Se desaconseja totalmente su uso en días de lluvia.
- Se prohíbe su utilización si hay personas, obstáculos o vehículos en las inmediaciones.
- Se prohíbe su utilización en zonas con riesgo de incendio o explosión, como gasolineras.
- Se prohíbe la utilización por dos personas a la vez aun cuando no se exceda el peso máximo.

Asegúrese siempre de adecuar su velocidad en función de las condiciones meteorológicas o del entorno en que se encuentre.

Vibraciones e impactos

El uso del TilSkate puede generar vibraciones importantes e impactos en función de la superficie en la que se utilice.

No utilice el TilRoue durante demasiado tiempo ni en caso de molestias debidas a las vibraciones.

Riesgo eléctrico

Los cargadores están sometidos a tensiones elevadas. Se prohíbe estrictamente desmontar el cargador, así como el bloque batería.

Iluminación

A pesar de que el TilRoue está provisto de una luz de LED en la parte delantera y otra en la parte trasera, es imprescindible, en caso de conducción nocturna, que utilice ropa de colores claros que le permita ser visto.

Funcionamiento de la Garantía

El TilRoue cuenta con una **garantía de 2 años** a contar desde la fecha de compra. Conserve la factura de compra y el embalaje original, que será necesario para el transporte y el mantenimiento de la garantía.

La presente garantía no tendrá efecto en los siguientes casos:

- Daños causados por accidente, uso abusivo, utilización incorrecta, uso impropio.
- Cualquier daño causado por una inmersión o exposición a un clima húmedo y/o salino.
- Daños causados por una intervención efectuada por una persona ajena a las autorizadas por el fabricante.
- Modificación de un producto o de una pieza sin la autorización por escrito del fabricante o del importador.
- Utilización de un cargador no suministrado por el fabricante o el importador.

Los daños en la estructura debidos a golpes no están cubiertos por la garantía y pueden suponer la anulación total de la Garantía del producto. Los golpes externos pueden dañar elementos internos como la tarjeta electrónica o la batería. Las piezas de repuesto estarán disponibles durante 2 años. Deberá solicitar las piezas de repuesto (cargador, etc.) a su distribuidor.



- | | |
|---------------------------|---|
| 1- Asidero | 8 Botón de encendido |
| 2- Carcasa | 9- Botón luz |
| 3- Pedal | 10- Botón distancia (ODO/Trip) |
| 4- Protección de silicona | 11- Pantalla LED (Distancia, batería, etc.) |
| 5- Luces (x4) | 12- Rueda hinchable |
| 6- Luz trasera (roja) | 13- Toma de recarga y 2 puertos USB |
| 7- Luz delantera (blanca) | |

Características TilRoue

Denominación	Parámetros	Comentarios
Velocidad máxima	20 km/h aproximadamente	Alarma a partir de 16 km/h. La inclinación se corrige en función de la velocidad.
Distancia	Hasta 25 km	Según su uso
Inclinación máxima	40 grados	A 40° grados de inclinación, el motor se detiene. Inclinación recomendada: 15°
Carga mín. / máx.	50 kg / 120 kg	Adapte la presión de la rueda en función del peso del usuario
Dimensiones (alto x largo x ancho)	460 x 400 x 125 mm	
Rueda	Hinchable	Presión regulable con ayuda de una bomba
Pedal (altura / suelo)	110 mm en aluminio	
Peso	10,6 kg	Peso sin las 2 ruedas de aprendizaje
Temperatura de funcionamiento	-10 °C a +40 °C	Temperatura ambiente recomendada (de 10 a 36 °C)

Características batería

Denominación	Parámetros	Comentarios
Tipo de batería	Batería de litio 132 Wh (Celdas Samsung).	La velocidad se regula cuando la capacidad de la batería se reduce.
Tiempo de carga	En torno a 60 min para una carga completa.	Después de 50 min la carga es del 90 %.
Voltaje	36 Voltios	
Temperatura de carga	-10 a +40°C	Temperatura ambiente recomendada (de 10 a 36 °C).
Humedad de almacenamiento	5 % a 95 %	Elegir un lugar seco para el almacenamiento.

Antes de su utilización

Cargue el TilRoue

- Asegúrese de que el conector esté bien seco.
- Inserte el enchufe del cargador macho (100 - 240 V, 50 - 60 Hz), en el conector.
- Cuando la luz del cargador está roja, la batería está en carga.
- Si el piloto del cargador continúa en verde, compruebe que el conector esté correctamente enchufado.
- Cuando el piloto en el conmutador pasa a verde quiere decir que la batería está completamente cargada.
- En ese momento, es importante detener la carga, en caso contrario se puede estropear la batería de litio.
- El tiempo necesario para una carga completa de la batería es de unos 60 minutos.

Es importante que utilice exclusivamente el cargador suministrado con el TilRoue para no estropear la batería.

El cargador suministra una tensión de salida de 67,2 V y una intensidad de 2 A.

Puesta en marcha

Antes de utilizarlo, compruebe rápidamente que el TilRoue funciona correctamente y que no está estropeado. Asegúrese de disponer de un equipo de seguridad apropiado. Busque un entorno seguro para utilizar el TilRoue.

Encienda el TilRoue

1- Coloque el TilRoue bien perpendicular al suelo.

2- Presione el botón de encendido (8) y espere a que se enciendan las luces y a que suene un pitido.

El TilRoue está listo para su uso.

Encienda las luces

Presione el botón que se encuentra bajo el asidero para encender la luces de LED delantera y trasera. Presione de nuevo el botón y las luces parpadearán.

Indicador de carga

El TilRoue está equipado con una pantalla LED (roja) en la parte delantera que le permitirá visualizar la carga exacta de la batería. Cuando la batería está cargada al 85 % se muestra toda la carga. Los indicadores se apagarán conforme a la descarga.

Cuando la carga restante es inferior al 6 %, el indicador de la batería no funciona. El indicador de la batería parpadea y suena una alarma. El TilRoue reducirá la velocidad automáticamente hasta detenerse. Deberá cargar la batería.

Indicador de velocidad

En la pantalla LED roja situada en la parte delantera del TilRoue, se muestra la velocidad a la que usted rueda.

Indicador de distancia

La pantalla LED le permitirá visualizar la distancia total recorrida desde su compra así como la distancia diaria recorrida.

Toma USB

El TiIRoue está equipado con 2 puertos USB que le permitirán recargar, por ejemplo, su smartphone.

Indicador de distancia**1- Gestión de la velocidad**

Cuando usted supera la velocidad de 13 km/h suena un pitido y el TiIRoue tiende a enderezarse para que controle mejor la velocidad.

Cuanto más rápidamente intente avanzar más tenderá el TiIRoue a enderezarse para que usted controle mejor la velocidad.

2- Gestión de la inclinación

Cuando la inclinación del TiIRoue supera los 40°, suena un pitido y el motor deja de girar para protegerle a usted y a las personas que se encuentran a su alrededor. La inclinación de 40° indica que usted sin duda se ha caído.

3- Gestión de la caída

Cuando la máquina está en el suelo, un sensor permite cortar el funcionamiento del motor.

Principios de utilización del TiIRoue**1. Repaso del principio de funcionamiento**

El TiIRoue está equipado con un motor sin escobillas que puede funcionar en los dos sentidos (podrá utilizar el TiIRoue hacia delante y hacia atrás).

Cuando usted se inclina ligeramente hacia delante, el sistema de autoequilibrado del monociclo detecta su gesto, acelera y endereza ligeramente la parte delantera del TiIRoue para evitar su desequilibrio hacia delante. Una vez en marcha, podrá disminuir la velocidad inclinandose ligeramente hacia atrás. El sistema de autoequilibrado evitará asimismo el desequilibrio hacia atrás.

Consejo de seguridad: es importante empezar poco a poco inclinando ligeramente la pelvis (y no solamente los hombros), hacia delante para avanzar, o hacia atrás para frenar.

2. Acostúmbrese primero a mantenerse

Coloque el TiIRoue en vertical al suelo y conéctelo presionando el botón de encendido. El indicador del nivel de la batería se enciende y el TiIRoue emite un pitido.

Si el TiIRoue se inclina hacia delante o hacia atrás una vez conectado, manténgalo verticalmente y espere a que se enderece y se estabilice.

Mantenga un pie en el suelo colocando el otro en el calapié de su elección bien centrado con respecto a la longitud del pedal. Intente en primer lugar colocar el punto de equilibrio (no hace falta presionar el pedal hacia delante ni hacia atrás), a continuación intente hacerlo rodar suavemente hacia delante y hacia atrás.

Durante las pruebas, seguramente se verá obligado a levantar el TiIRoue para volver a colocarlo. Deberá apagarlo antes de levantarlo del suelo. Si no lo hace, el TiIRoue cuando pierda la adherencia al suelo se pondrá en modo seguro (el indicador de la batería parpadeará y se escuchará un sonido continuo).

3. Hábituese a montar en su TiIRoue

Una vez encendido el TiIRoue, apóyese en un soporte lateral. Coloque uno de sus pies en el calapié. Cuando el TiIRoue se estabilice, inclínelo ligeramente hacia el pie opuesto que permanece aún en el suelo, para facilitar el posicionamiento del segundo pie. Coloque suavemente su segundo pie en el calapié, enderécese e intente mantenerse. Repita varias veces esta operación hasta que se sienta cómodo.

4. Practique el arranque y el mantenimiento del equilibrio lateral.

Durante esta etapa **es necesario que utilice la cincha de seguridad y, si es posible, que otra persona le ayude** para que aprenda más rápidamente a mantener el equilibrio lateral. El sistema inteligente que ayuda al usuario a mantener el equilibrio delantero y trasero no puede actuar sobre el equilibrio lateral; **es necesario por tanto que sea muy prudente durante esta etapa.**

- Coloque su pie en el calapié correspondiente manteniendo la cincha de seguridad en la mano izquierda (en caso de ser diestro). De este modo, se apoyará en la mano de su acompañante o en un soporte lateral con su otra mano.
- Incline el TiIRoue hacia el pie izquierdo que permanece aún en el suelo, haciendo presión en la carcasa con la pantorrilla de su pierna derecha para ayudarse a colocar el pie izquierdo en el calapié.
- Posicione suavemente su pie izquierdo en el segundo calapié.
- Enderécese y manténgase en posición lo más recta posible.
- Cuando haya conseguido mantener el equilibrio y se sienta preparado para arrancar, incline ligeramente la pelvis hacia delante. Durante los últimos metros, permanezca lo más derecho y relajado posible.
- Después de 4 o 5 metros recorridos, disminuya la velocidad, y a continuación deténgase inclinandose ligeramente hacia atrás.
- Repita este ejercicio hasta que se sienta seguro en el arranque y en el recorrido o de los primeros metros. Es sin duda la etapa más difícil del aprendizaje, pero esté seguro de que la superará rápidamente con entrenamiento.

Es necesario que adquiera buenos reflejos y controle el avance en línea recta antes de intentar arrancar sin ayuda de un soporte o de tomar curvas.

5. Aprenda a girar

Es la acción de la pelvis y de los pies la que le permitirá girar.

Le aconsejamos que aprenda a tomar curvas en una superficie lisa, amplia y libre de obstáculos. Puede comenzar tomando curvas muy abiertas (girando la parte superior del cuerpo), a poca velocidad, para acostumbrarse progresivamente a posicionar el cuerpo y los pies. A continuación, para girar hacia la izquierda, por ejemplo, deberá apoyarse ligeramente con su pie izquierdo en el calapié y flexionar ligeramente la rodilla derecha hacia la pierna izquierda para facilitar la inclinación del TiIRoue hacia la izquierda.

**Mantenimiento****Mantenimiento del TiIRoue**

Proteja todo lo posible el TiIRoue de las inclemencias del tiempo (lluvia, nieve, etc.) y del sol.

Nota importante: No utilice nunca productos corrosivos a base de alcohol, gasolina, etc. Esto podría estropear la estructura del TiIRoue y los elementos internos (circuito eléctrico, batería). La utilización de estos productos supondrá la anulación de la garantía.

Mantenimiento de la batería

Asegúrese de no exponer el TiIRoue a temperaturas excesivas (+50 °C a -20 °C). No introduzca, por ejemplo, su TiIRoue en el coche en pleno verano o con temperaturas muy bajas.



DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

REFERENCIA PRODUCTO: 150 (TILROUE)

FABRICANTE/IMPORTADOR: TILGREEN – 59, rue du Douet Garnier – 44000 Nantes

La presente declaración de conformidad se establece bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante.

DESCRIPCIÓN: Monociclo eléctrico accionado por 1 motor de 350 vatios y alimentado por una batería de litio (celda de marca SAMSUNG) de 4400 mAh.

MARCADOS



FOTOGRAFÍA DEL PRODUCTO



El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación de armonización de la Unión Europea aplicable a:

REFERENCIA DE LAS NORMAS ARMONIZADAS PERTINENTES APLICADAS

Certificación	Directiva	Ref. del certificado	Laboratorio emisor	Fecha de expedición del certificado
LVD (1)	2006/42/ET (2)	LCS170428047AS	LCS	15.05.2017
EMC (3)	2014/30/EU (4)	LCS170428048AE	LCS	09.05.2017
ROHS (5)	2011/65/EU (6)	LCS170428052AR	LCS	10.05.2017
EMC battery (7)	2014/30/EU (8)	LCS170517088AE	LCS	23.05.2017

- (1) EN 60335: Aparatos electrodomésticos y análogos - Seguridad - Parte 1: prescripciones generales
(2) Directiva 2014/35/UE del Parlamento Europeo y del Consejo de 26 de febrero de 2014 sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de comercialización de material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión.
(3) EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014 ; EN 61000-3-3:2013
(4) Directiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo y del Consejo de 26 de febrero de 2014 sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética
(5) IEC 62321-3-1:2013 ; IEC 62321-5:2013 ; IEC 62321-4 :2013; IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321:2008 ANNEX C
(6) Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo de 8 de junio de 2011 sobre la limitación de la utilización de determinadas sustancias peligrosas en los equipos eléctricos y electrónicos.
(7) EN 61000-6-3:2007+A1:2011; EN 61000-6-1:2007
(8) Directiva 2004/108/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 15 de diciembre de 2004 sobre el acercamiento de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética

Redactado en Nantes, a 25 de Mayo de 2017

David PLUCHON
Presidente

TILGREEN - 9, rue du Douet Garnier 44000 Nantes - RCS Nantes 814.307.625 – contact@tilimport.com

Vorabhinweise



Sicherheitsvorschriften

Diese Gebrauchsanweisung ermöglicht es Ihnen, sich mit der Funktionsweise des Produkts vertraut zu machen. Bewahren sie es sorgfältig auf, um sie bei Bedarf einsehen zu können. Verwenden Sie das Produkt bitte nur so, wie in der Anweisung angegeben. Ein falscher Gebrauch kann das Produkt oder sein Umfeld beschädigen.

- Das Gerät bitte nie öffnen. Nie versuchen, es selbst zu reparieren.
- Behandeln Sie das Produkt vorsichtig. Ein Schlag, ein Aufschlag oder ein Sturz, auch aus niedriger Höhe, kann es beschädigen.
- Setzen Sie das Produkt nicht der Feuchtigkeit und auch keiner extremen Hitze aus.
- Tauchen Sie das Produkt nie ins Wasser oder in eine andere Flüssigkeit.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern von weniger als 14 Jahren auf.
- Dieses Gerät ist nicht dafür gemacht, von Personen verwendet zu werden, deren körperlichen, sensorielle oder geistige Fähigkeiten beschränkt sind, oder von Personen, die keine entsprechende Erfahrung oder Kenntnisse besitzen.
- Wenn das Zufuhrkabel beschädigt ist, wird es vom Hersteller ersetzt.
- Bei einem falschen Gebrauch kann keinerlei Garantie eingeräumt werden.
- Der Hersteller lehnt bei materiellen Beschädigungen oder Schäden (körperlichen oder moralischen), die durch einen falschen Gebrauch und/oder die Nichteinhaltung der Sicherheitsvorschriften verursacht wurden, jede Verantwortung ab.

ACHTUNG:

- **Dieses Fortbewegungsmittel entspricht nicht den Vorschriften der Straßenverkehrsordnung.**
- **Verwenden Sie es nicht auf öffentlichen Straßen!**
- **Benutzen Sie es nicht, um Sprünge oder Figuren zu machen.**
- **Verwenden Sie dieses Gerät nicht bei Regen oder Glätteis!**
- **Verwenden Sie es nicht, wenn Sie unter dem Einfluss von Drogen oder Alkohol stehen. Vermeiden sie es, auf instabilen Flächen zu fahren.**
- **Fahren Sie nicht schneller als die empfohlene Geschwindigkeit. Belasten Sie das Gerät nicht über das zulässige Gewicht hinaus.**

ANMERKUNG

- *Bei der Verwendung des TilRoue ist extreme Vorsicht notwendig. Es erfordert eines gewissen Geschick, um Stürze und Zusammenstöße zu vermeiden, die zu Verletzungen führen können.*
- *Während der Verwendung des TilRoue ist es unabdingbar, eine geeignete Schutzkleidung zu tragen: Helm, Handschuhe, Knieschützer, Ellbogenschützer und gute Schuhe.*

Sicherheitsvorschriften bezüglich der Lithiumbatterie

Das TilRoue wird über eine Lithiumbatterie versorgt. Deren Verwendung verlangt eine gewisse Vorsicht. Falls sich die Batterie stark erhitzt, schalten Sie die TilRoue sofort ab und wenden Sie sich an ihren Vertriebspartner.

Achtung

- Ersetzen Sie die gebrauchte Batterie, indem Sie den Hersteller oder Vertriebspartner kontaktieren.
- Falls eine Batterie auslaufen sollte, nehmen Sie sie aus dem Batteriegehäuse, indem Sie ein Tuch verwenden.
- Vermeiden Sie jeden Kontakt der Säure, die aus den Batterien ausläuft, mit den Augen, mit der Haut und mit den Schleimhäuten. Bei Kontakt mit der Säure spülen sie den betreffenden Bereich ausgiebig mit klarem Wasser ab und rufen Sie sofort einen Arzt an.

Wichtige Hinweise zu den Batterien und zu deren Recycling

- Die gebrauchten Batterien dürfen nicht in den Haushaltsabfall geworfen werden.
- Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite der Kinder auf.
- Die Batterien, aus denen Flüssigkeit ausläuft, sind gefährlich. Fassen Sie sie nicht ohne geeignete Handschuhe an.
- Versuchen Sie nicht, die Batterien zu öffnen.
- Lassen Sie die Batterien nicht auf mehr als 60° C aufheizen. Werfen Sie sie nicht ins Feuer.
- Im Falle des Aufheizens unterbrechen Sie sofort den Ladevorgang. Eine Batterie, die sich stark aufheizt oder sich beim Laden verformt, ist schadhaft.

Verletzungsgefahren

Die Verwendung des TilRoue der Marke TilGreen kann wegen des Kontrollverlusts, bei einem Zusammenstoß oder bei einem Sturz mit Verletzungsrisiken verbunden sein. Um diese Risiken zu reduzieren, ist es unabdingbar, alle Anweisungen und Warnungen der Gebrauchsanweisung vor jedem ersten Gebrauch zu lesen und sie einzuhalten.

Nutzungsbedingungen

Bei der ersten Verwendung verwenden Sie das TilRoue bitte an einem von jedem Hindernis freien Ort, um die Beschleunigung, das Bremsen und das Kurvenfahren zu kontrollieren.

Verwenden Sie das TilRoue nur auf einer glatten Fläche, ohne Buckel oder Schlaglöchern von mehr als 2 cm Höhe/Tiefe. Im Falle von Buckeln/Schlaglöchern von mehr als 2 cm könnte das Rad blockieren, was zu einem Sturz führen kann.

Vorschriften

Die Verwendung des TilRoue ist auf Wegen, die für den öffentlichen Verkehr frei sind, verboten. Bei einem Unfall können Sie auf der Grundlage der Artikel 1382 und 1383 des Zivilgesetzbuchs haftbar gemacht werden

- Das Tragen eines Helms ist stark angeraten, wie auch das Tragen von Ellenbogenschützern, Knieschützern, Handschuhen.
 - Die Verwendung durch Personen von weniger als 14 Jahren ist verboten,
 - Vom Einsatz bei Regenwetter wird stark abgeraten,
 - Die Verwendung in unmittelbarer Nähe von Personen, Hindernissen oder Fahrzeugen ist verboten,
 - Die Verwendung in Bereichen mit Brand- oder Explosionsgefahr wie etwa Tankstellen ist verboten.
 - Die Verwendung durch zwei Personen, selbst wenn das Höchstgewicht nicht überschritten wird, ist verboten.
- Achten Sie immer darauf, Ihre Geschwindigkeit den klimatischen Bedingungen oder dem Umfeld, in dem Sie sich befinden, anzupassen.

Vibrationen und Aufschläge

Die Verwendung des TilRoue kann zu starken Vibrationen und Aufschlägen je nach der Oberfläche, auf dem man sie verwendet, führen.

Verwenden Sie das TilRoue nicht zu lange und nicht bei einer Behinderung aufgrund von Vibrationen.

Elektrisches Risiko

Die Ladegeräte stehen unter starker Spannung. Es ist daher strikt untersagt, das Ladegerät oder den Batterieblock auseinander zu bauen.

Beleuchtung

Zwar ist das TilRoue mit einem LED-Licht vorne und hinten ausgestattet, es ist aber trotzdem bei einem Einsatz in der Nacht unabdingbar, helle Kleidung zu tragen.

Inanspruchnahme der Garantie

Ihr TilRoue hat eine Garantie von 2 Jahren ab dem Kaufdatum. Achten Sie darauf, die Rechnung für den Kauf und die Originalverpackung aufzubewahren, weil letztere für den Transport und die Aufrechterhaltung der Garantie notwendig ist.

Diese Garantie gilt nicht:

- bei allen Schäden, die durch einen Unfall, einen Missbrauch, einen unsachgemäßen Gebrauch, einen unangemessenen Gebrauch entstanden sind,
- Bei allen Schäden, die durch ein Eintauchen oder die Einwirkung in feuchtem und/oder salzigem Klima verursacht werden,
- bei allen Schäden, die durch eine Intervention durch jemanden, der nicht vom Hersteller oder Importeur dazu befugt ist, verursacht wurden,
- bei einem Produkt oder einem Teil, das ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers oder Importeurs geändert wurde.
- Bei der Verwendung eines Ladegeräts, das nicht vom Hersteller oder Importeur gestellt wurde.

Die Beschädigungen am Produkt in Verbindung mit Aufschlägen unterliegen nicht der Garantie und können zum vollständigen Verfall der Garantie führen. Die äußeren Aufschläge können zu Schäden an den inneren Elementen führen, wie etwa der Speicherkarte oder der Batterie. Die Ersatzteile sind 2 Jahre lang verfügbar. Die Einzelteile (Ladegerät, ...) sind nur beim Vertriebspartner erhältlich.



- | | |
|---------------------------|---|
| 1- Handgriff | 8- Startschalter |
| 2- Gehäuse | 9- Lichtschalter |
| 3- Pedale | 10- Distanzschalter (ODO/Trip) |
| 4- Silikonenschutz | 11- LED-Schirm (Distanz, Batterie..) |
| 5- Leuchten (x4) | 12- Aufblasbarer Reifen |
| 6- Rücklicht hinten (rot) | 13- Aufladestecker und 2 USB-Anschlüsse |
| 7- Licht vorne (weiß) | |

Charakteristiken TilRoue

Bezeichnung	Parameter	Kommentare
Höchstgeschwindigkeit	Etwa 20 km/h	Alarm ab 16 km/h. Die Neigung wird je nach Geschwindigkeit korrigiert
Distanz	Bis zu 25 km	Je nach Ihrer Nutzung
Maximale Neigung	40 Grad	Bei einer Neigung von 40° stoppt der Motor Empfohlene Neigung: 15°
Min./max. Ladung	50 kg / 120 kg	Passen Sie den Reifendruck dem Gewicht des Nutzers an
Abmessung (H x L x l)	460 x 400 x 125 mm	
Reifen	Aufblasbar	Druck lässt sich mittels einer Pumpe anpassen
Pedale (Höhe / Boden)	110 mm aus Aluminium	
Gewicht:	10,6 kg	Gewicht ohne die 2 Stützräder
Betriebstemperatur	- 10° C bis +40° C	Empfohlene Umgebungstemperatur (10° bis 36° C)

Charakteristiken Batterie

Bezeichnung	Parameter	Kommentare
Batterietyp	Lithiumbatterie 132 Wh (Samsung-Zellen)	Die Geschwindigkeit wird angepasst, wenn die Ladekapazität der Batterie abfällt.
Ladezeit	Etwa 60 Min für ein vollständiges Aufladen	Nach 50 Min ist das Gerät zu 90 % aufgeladen
Volt	36 Volt	
Ladetemperatur	-10 à +40°C	Empfohlene Umgebungstemperatur (10° bis 36° C)
Lagerungs-Luftfeuchtigkeit	5% bis 95%	Für die Lagerung besser ein trockenes Umfeld wählen

Vor dem Gebrauch

Laden Sie ihr TilRoue auf

- Achten Sie darauf, dass der Stecker trocken ist.
- Führen Sie den Stecker des Ladegeräts (100 - 240 V, 50 - 60 Hz) in die Buchse ein.
- Solange das Licht des Ladegeräts rot leuchtet, lädt die Batterie auf.
- Falls das Licht des Ladegeräts durchgehend grün leuchten sollte, prüfen Sie bitte, dass das Ladegerät korrekt angeschlossen ist.
- Wenn das Licht auf dem Ladegerät auf grün springt, bedeutet das, dass die Batterie vollständig aufgeladen ist.
- Es ist wichtig, das Aufladen in diesem Moment abubrechen, weil sonst die Lithium-Batterie beschädigt werden könnte.
- Die Zeit für das Aufladen der Batterie beträgt etwa 60 Minuten.

Es ist wichtig, ausschließlich das mit dem TilRoue gelieferte Ladegerät zu verwenden, damit die Batterie nicht beschädigt wird. Das Ladegerät liefert eine Ausgangsspannung von 67,2 V und eine Stärke von 2 A.

Starten

Bevor Sie das TilRoue benutzen, vergewissern Sie sich, dass es korrekt funktioniert und nicht beschädigt ist. Vergewissern Sie sich, dass Sie über eine geeignete Sicherheitsausrüstung verfügen. Suchen Sie sich ein sicheres Umfeld, um ihr TilRoue zu benutzen.

Das TilRoue starten

- 1- Das TilRoue korrekt lotrecht zum Boden ausrichten,
- 2- Auf den Starterknopf (8) drücken und warten, dass die Lichter aufleuchten und dass es piepst. Das TilRoue ist für den Gebrauch bereit.

Die Leuchten anschalten

Auf den Knopf drücken, der sich unter dem Handgriff befindet, um die LED-Leuchten vorne und hinten anzuschalten. Drücken Sie erneut auf den Knopf und die Lichter werden aufblincken.

Ladeanzeige

Ihr TilRoue ist mit einem LED-Licht (rot) vorne ausgestattet, das es Ihnen erlaubt, präzise das Aufladen der Batterie zu verfolgen. Wenn die Batterie zu mehr als 5% aufgeladen ist, wird die gesamte Aufladung angezeigt. Die Anzeigen gehen nach und nach beim Entladen aus.

Wenn die verbliebene Ladung weniger als 6% beträgt, funktioniert die Batterieanzeige nicht mehr. Die Batterieanzeige blinkt und es ertönt ein schneller Klingelton. Das TilRoue wird automatisch langsamer, bis es stoppt. Sie müssen die Batterie aufladen.

Tacho

Auf dem roten LED-Bildschirm, der sich vorne auf dem TilRoue befindet, ist die Geschwindigkeit angezeigt, mit der Sie fahren.

Distanzanzeige

Mit dem LED-Bildschirm können Sie die Gesamtdistanz ersehen, die sie seit dem Kauf gefahren sind, sowie die täglich gefahrene Entfernung.

USB-Anschlüsse

Ihr TilRoue ist mit 2 USB-Anschlüssen ausgestattet, mit denen Sie zum Beispiel Ihr Smartphone aufladen können.

Sicherheitsanzeige**1- Geschwindigkeitskontrolle**

Wenn Sie die Geschwindigkeit von 13 km/h überschreiten, ertönt ein Piepton und das TilRoue versucht sich aufzurichten, um Ihre Geschwindigkeit besser zu kontrollieren.

Je mehr Sie versuchen, Geschwindigkeit aufzunehmen, desto mehr versucht das TilRoue sich aufzurichten, um Ihre Geschwindigkeit besser zu kontrollieren.

2- Neigungskontrolle

Wenn die Neigung des TilRoue mehr als 40° beträgt, ertönt ein Piepton und der Motor stoppt, um Sie selbst wie auch die Personen um Sie herum zu schützen. Die Neigung von 40° zeigt, dass Sie vermutlich hingefallen sind.

3- Was ist bei einem Sturz zu tun

Wenn die Maschine am Boden liegt, lässt sich der Motor über einen Sensoren abstellen.

Die Gebrauchsregeln des TilRoue**1. Hinweis auf das Betriebsprinzip**

Ihr TilRoue ist mit einem Brushless-Motor ausgestattet, der in beide Richtungen funktionieren kann (Sie können also mit Ihrem TilRoue vorwärts und rückwärts fahren).

Wenn Sie sich leicht nach vorne beugen, merkt das System zur automatischen Herstellung des Gleichgewichts des Einrads sich Ihre Aktion, beschleunigt und richtet den vorderen Teil des TilRoue leicht auf, um es Ihnen zu ersparen, nach vorne hin im Ungleichgewicht zu sein. Sobald Sie beschleunigt haben, können Sie wieder langsamer werden, indem Sie sich leicht nach hinten beugen. Das System zur automatischen Herstellung des Gleichgewichts wird auch verhindern, dass es zu einem Ungleichgewicht nach hinten kommt.

Sicherheitsempfehlungen: Es ist wichtig, langsam zu beginnen, indem Sie das Becken (und nicht nur die Schultern) leicht nach vorne beugen, um vorwärts zu fahren, oder nach hinten, um rückwärts zu fahren.

2. Gewöhnen Sie sich zunächst daran, im stabilen Gleichgewicht zu sein

Positionieren Sie das TilRoue vertikal auf dem Boden und schalten Sie es an, indem Sie auf den Startknopf drücken. Die Anzeige in Höhe der Batterie leuchtet auf und das TilRoue macht einen Piep-Ton.

Wenn das TilRoue sich nach dem Anschalten nach vorne oder nach hinten neigt, halten Sie es vertikal fest und warten Sie, bis es sich aufrichtet und stabilisiert.

Lassen Sie einen Fuß am Boden und stellen Sie den anderen auf die Fußplatte Ihrer Wahl, ziemlich genau in der Mitte der Länge der Pedale. Versuchen Sie zunächst, den Gleichgewichtspunkt zu finden (Sie dürfen weder auf den vorderen Teil der Pedale drücken, noch auf den hinteren), und versuchen Sie dann, es langsam nach vorne und nach hinten rollen zu lassen.

Bei Ihren verschiedenen Versuchen werden Sie sicher irgendwann einmal das TilRoue anheben, um es neu zu positionieren. Sie müssen es ausschalten, bevor Sie es über Bodenhöhe heben. Falls Sie nicht daran gedacht haben, es auszuschalten, verliert es die Bodenhaftung und schaltet die Sicherheitsfunktion ein (die Anzeige der Batterie wird blinken und es erklingt ein durchgehender Ton).

3. Machen Sie sich damit vertraut, auf Ihr TilRoue zu steigen

Das TilRoue ist immer unter Spannung, stützen Sie sich auf einen seitlichen Support. Setzen Sie Ihren ersten Fuß auf die Fußplatte. Wenn Ihr TilRoue stabilisiert ist, neigen Sie es leicht zur gegenüber liegenden Platte, die sich immer am Boden befindet, um die Positionierung Ihres zweiten Fußes zu erleichtern. Setzen Sie Ihren zweiten Fuß vorsichtig auf die Fußplatte, richten Sie sich auf und versuchen Sie, die stehende Position zu halten. Wiederholen Sie diese Operation mehrere Male, bis Sie sich wohl fühlen.

4. Trainieren Sie das Starten und das seitliche Gleichgewicht

In dieser Etappe ist es notwendig, dass Sie den Sicherheitsgurt benutzen, und dass Sie sich wenn möglich von einer zweiten Person helfen lassen, um schneller zu lernen, das seitliche Gleichgewicht zu beherrschen. Das intelligente System, das dem Verwender hilft, sein Gleichgewicht vorne und hinten zu halten, kann nicht auf das seitliche Gleichgewicht einwirken; **man muss daher in dieser Etappe sehr vorsichtig sein.**

- Setzen Sie ihren Fuß auf die entsprechende Flussplatte, und halten Sie gleichzeitig den Sicherheitsgurt in Ihrer linken Hand (bei Rechtshändern). Sie werden sich so mit Ihrer anderen Hand auf die Hand Ihres Begleiters oder auf einen seitlichen Support stützen.
- Neigen Sie Ihr TilRoue dem linken Fuß entgegen, der immer noch am Boden steht, und behalten Sie gleichzeitig mit dem Schenkel des rechten Beines den Druck auf der Schale bei, um sich zu helfen, Ihren linken Fuß auf der Fußplatte zu positionieren.
- Stellen Sie Ihren linken Fuß vorsichtig auf die zweite Fußplatte.
- Richten Sie sich auf und behalten Sie eine möglichst gerade Position bei.
- Sobald Sie Ihr Gleichgewicht gefunden haben und sich bereit fühlen zu starten, neigen Sie das Becken leicht nach vorne. Auf den ersten Metern bleiben Sie so gerade und entspannt wie irgend möglich.
- Nach 4 oder 5 Metern reduzieren Sie die Geschwindigkeit und halten Sie dann an, indem Sie sich leicht nach hinten lehnen.
- Wiederholen Sie diese Übung, bis Sie sich beim Start und auf mehrere Meter wohl fühlen. Dies ist sicher die schwierigsten Etappe beim Lernen, aber Sie können sicher sein: mit einem Training wird sie schnell überwunden sein.

Es ist notwendig, die richtigen Reflexe zu erwerben und das Geradeausfahren zu beherrschen, bevor Sie versuchen, ohne Hilfe einer Stütze zu starten oder Kurven zu fahren.

5. Lernen Sie, Kurven zu fahren

Es sind das Becken und die Füße, mit denen Sie drehen können.

Wir raten Ihnen, zunächst einmal auf einer **glatten, großen und ordentlich geräumten Fläche** zu beginnen. Sie können mit großen Kurven beginnen (indem Sie den Oberkörper drehen), bei geringer Geschwindigkeit, um sich langsam daran zu gewöhnen, Ihren Körper und Ihre Füße zu positionieren. Danach und um zum Beispiel nach links zu fahren, müssen Sie Ihren linken Fuß leicht auf die Fußplatte setzen und das rechte Knie leicht zum linken Bein führen, um die Neigung Ihres TilRoue nach links zu erleichtern.

**Wartung****Wartung des TilRoue**

Das TilRoue soweit als möglich gegen schlechtes Wetter (Regen, Schnee, ...) und die Sonne schützen.

Wichtiger Hinweis: Nie korrosive Produkte auf Alkoholbasis, Benzinbasis, etc. verwenden. Dies könnte die Struktur des TilRoue wie auch die internen Elemente (Stromkreislauf, Batterie) schädigen. Die Verwendung dieser Produkte führt zum Ausschluss der Garantie.

Instandhaltung der Batterie

Setzen Sie das TilRoue keinen extremen Temperaturen aus (+50° C bis -20°C). Stellen Sie Ihr TilRoue zum Beispiel nicht mitten im Sommer oder bei sehr niedrigen Temperaturen in Ihr Auto.



KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

REFERENZ PRODUKT: 150 (TILROUE)

HERSTELLER/IMPORTEUR: TILGREEN – 59, rue du Douet Garnier – 44000 Nantes

Diese Konformitätserklärung wird einzig und allein auf Verantwortung des Herstellers abgegeben.

BESCHREIBUNG : Elektrisches Einrad, angetrieben von 1 350-Watt-Motor und versorgt über eine Lithium-Batterie (Zelle der Marke SAMSUNG) von 4400 mAh.

BESCHRIFTUNG



PHOTOGRAFIE DES PRODUKTS



Der vorstehend beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht der einschlägigen Harmonisierungsgesetzgebung der Union:

REFERENZ DER ANGEANDTEN EINSCHLÄGIGEN HARMONISIERUNGSNORMEN

Zertifizierung	Richtlinie	Ref. des Zertifikats	Ausstellendes Labor	Datum der Ausstellung des Zertifikat
LVD (1)	2006/42/ET (2)	LCS170428047AS	LCS	15.05.2017
EMC (3)	2014/30/EU (4)	LCS170428048AE	LCS	09.05.2017
ROHS (5)	2011/65/EU (6)	LCS17042805ZAR	LCS	10.05.2017
EMC battery (7)	2014/30/EU (8)	LCS170517088AE	LCS	23.05.2017

- (1) EN 60335 : Haushaltsgeräte und Ähnliches – Sicherheit – Teil 1 : allgemeine Vorschriften
- (2) Richtlinie 2014/35/EU des europäischen Parlaments und des Rats vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Gesetzgebungen der Mitgliedstaaten bei der Bereitstellung von elektrischem Material auf dem Markt, welches dazu bestimmt ist, unter bestimmten Spannungsgrenzen verwendet zu werden.
- (3) EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014 ; EN 61000-3-3:2013
- (4) Richtlinie 2014/30/EU des europäischen Parlaments und des Rats vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Gesetzgebungen in den Mitgliedstaaten zur elektromagnetischen Kompatibilität
- (5) IEC 62321-3-1:2013 ; IEC 62321-5:2013 ; IEC 62321-4 :2013; IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321:2008 ANNEX C
- (6) Richtlinie 2011/65/EU des europäischen Parlaments und des Rats vom 8. Juni 2010 zur Einschränkung des Einsatzes bestimmter gefährlicher Substanzen in elektrischen und elektronischen Anlagen
- (7) EN 61000-6-3:2007+A1:2011; EN 61000-6-1:2007
- (8) Richtlinie 2004/108/EG des europäischen Parlaments und des Rats vom 15. Dezember 2004 zur Annäherung der Gesetzgebungen der Mitgliedstaaten bei der elektro-magnetischen Kompatibilität.

Erstellt in Nantes, den 25. May 2017

David PLUCHON
Präsident

59 rue du Douet Garnier
44000 NANTES (France)
contact@tilimport.com

Importateur / fabricant
Importer / manufacturer
Importatore / Fabbricante
Importador / fabricante
Importunternehmen / Hersteller